

## بطاقة "كاش باك" الائتمانية من المشرق شروط وأحكام الاسترداد النقدي

### 1- التعاريف والتفسير

#### 1-1 التعاريف

يقصد بـ **"شهر الفواتير"** لأغراض هذا القسم أن فترة كشف حساب البطاقة الأساسية والمبلغ المفوتر هو مبلغ المعاملة المؤهلة كما تظهر في كشف الحساب.  
**"البطاقات"** تعني بطاقات كاش باك الائتمانية من المشرق.  
**"حاملو البطاقات"** يعني حاملي بطاقات المشرق الائتمانية.  
**"استرداد نقدي"** يقصد به المبلغ المستحق المكتسب من المعاملات المؤهلة بالمعدلات التي يقررها البنك من وقت لآخر حسب تقديره المطلق؛ والتي قد تضاف إلى الحساب الأساسي عند الطلب من قبل حامل البطاقة الأساسي.  
**"تاريخ التسجيل"** يقصد به تاريخ تفعيل البطاقة لحاملي البطاقات الحاليين والتاريخ الذي يتم فيه تفعيل الحساب الأساسي لحاملي البطاقات الجدد.  
**"الحساب الأساسي"** له المعنى الموضح في القسم 1-2.  
**"البرنامج"** له المعنى الموضح في القسم 1-2.  
**"المعاملات المؤهلة"** لأغراض هذا القسم تعني عمليات التجزئة والمعاملات عبر الإنترنت و/أو المعاملات الأخرى التي يعرفها البنك بأنها مؤهلة من وقت لآخر.

#### 2-1 التفسير

(أ) يُستكمل البرنامج، ولكن لا يعدل بأي حال من الأحوال اتفاقية البطاقة الائتمانية بين البنك وحامل البطاقة، وسيتم تفسير أي مصطلح يُشار إليه ولكن لم يتم تعريفه هنا وفقاً للاتفاقية المتعلقة بالبطاقات الائتمانية المبرمة بين حامل البطاقة الرئيسي والبنك (**"اتفاقية البطاقة الائتمانية"**).  
(ب) على الرغم من أي شيء وارد في هذه الوثيقة، في حال وجود أي تناقض بين هذه الشروط والأحكام واتفاقية البطاقة الائتمانية، يجب أن تسود شروط اتفاقية البطاقة الائتمانية.

#### 3-1 البرنامج

تسمح بطاقة كاش باك الائتمانية من المشرق لحاملي البطاقات المؤهلين بتجميع المبالغ المستردة على المعاملات المؤهلة التي تم إجراؤها على بطاقتهم "خلال شهر إعداد الفواتير (**"البرنامج"**)". لا يمكن الاسترداد النقدي المتراكم على هذه البطاقات إلا عن طريق الإيداع في حساب بطاقة حامل البطاقة الرئيسي- (**"الحساب الأساسي"**). "فقط المعاملات المؤهلة التي يسجلها البنك إلى الحساب الرئيسي- تعتبر مؤهلة للبرنامج".

#### 2- الأهلية

1-2 البرنامج مفتوح لحاملي البطاقات على النحو الذي يحدده البنك من وقت لآخر والذين لا يتم حظر بطاقتهم، وهو في وضع جيد كما يحدده البنك.  
2-2 ستستحق عملية الاسترداد النقدي التي حصل عليها حامل (حاملو البطاقة) الإضافية لحساب صاحب البطاقة الرئيسي.  
3-2 المشاركة في البرنامج تلقائية لجميع حاملي البطاقات المؤهلين.

### 3- الاسترداد النقدي

2-3 سيحصل حامل البطاقة على استرداد نقدي بنسبة مئوية من المعاملات المؤهلة كما هو محدد من قبل البنك من وقت لآخر، وسيقوم البنك وفقاً لتقديره المطلق بتقريب إجمالي الاسترداد النقدي المكتسب خلال شهر الفواتير إلى أقرب درهم.

2-3 جميع المعاملات المؤهلة التي يتم حسابها على الحساب الرئيسي. بموجب هذا البرنامج مؤهلة للحصول على استرداد نقدي. هذا لن يشمل المعاملات التالية:

- تحويلات الرصيد
- السلف النقدية المحلية
- شيكات البطاقة الائتمانية
- الرسوم المالية
- جميع الرسوم المفروضة على البطاقة من قبل البنك
- المعاملات التي تراجع عنها التجار
- دفع فواتير الخدمات مثل فواتير الهاتف وفواتير الماء والكهرباء التي تتم من خلال قنوات الدفع التابعة للبنك مثل مركز الاتصال أو خدمات المشرق عبر الإنترنت أو أجهزة الصراف الآلي أو الخدمات المصرفية عبر الهاتف المتحرك أو الفروع أو أي قناة دفع أخرى للبنك.
- أي معاملات أخرى يحددها البنك من وقت لآخر

### 3-3 فئة الاسترداد النقدي:

- يتم تصنيف معاملات المطاعم، والمدفوعات الحكومية، والمرافق العامة، والتعليم، والجمعيات الخيرية، والوقود، والإيجارات، والاتصالات، على أساس رموز فئة التاجر (MCCs)، والتي يتم تحديدها من قبل فيزا / ماستر كارد. ويحتفظ المشرق بحقه في تحديد/ تعديل قائمة رموز فئة التاجر (MCCs) من أجل العمليات المؤهلة ضمن أي من هذه الفئات (أو أي فئة أخرى) حسب تقديره الخاص. ويعتبر قرار المشرق بهذا الخصوص نهائياً وملزماً للعملاء.
- النفقات الدولية وتعني عمليات الشراء التي تتم بأي عملة أجنبية (غير الدرهم الإماراتي)
- تشير النفقات المحلية الأخرى إلى النفقات بالدرهم الإماراتي ضمن فئات أخرى غير المطاعم، والمدفوعات الحكومية، والمرافق العامة، والتعليم، والجمعيات الخيرية، والوقود، والإيجارات، والاتصالات.
- يرجى الاطلاع على اللائحة الواردة فيما يلي لمعرفة رموز فئة التاجر (MCCs) المؤهلة وفقاً لفئات المطاعم، والفئات الأخرى - الدفعات الحكومية، والمرافق العامة، والتعليم، والجمعيات الخيرية، والوقود، والإيجارات، والاتصالات.

رموز فئة التاجر (MCCs) المدرجة تحت الفئة المختارة	الفئة
5811, 5812, 5813, 5814, 7011	المطاعم
4784, 7523, 5541, 5542, 8398, 8211, 8220, 8241, 8244, 8249, 8299, 9211, 9222, 9223, 9311, 9399, 9402, 4900, 4111, 4121, 6513, 4814	المدفوعات الحكومية، والمرافق العامة، والتعليم، والجمعيات الخيرية، والوقود، والإيجارات، والاتصالات

3-4 لا يمكن لحامل البطاقة أن يجمع استرداداً نقدياً عن أي عملية (عمليات) شراء بالتجزئة مستحقة قبل تاريخ تسجيله/ها.

3-5 لا يمكن الجمع بين الاسترداد النقدي المتراكم من قبل حامل البطاقة على البطاقة أو استخدامها مع الاسترداد النقدي لبطاقته/ بطاقتها الأخرى في وقت الاسترداد أو التحويل إلى أي بطاقة أخرى أو برنامج ولاء العملاء ما لم يتم إخطار البنك على وجه التحديد.

3-6 الاسترداد النقدي غير قابل للتحويل بالقانون أو غير ذلك إلى أي شخص أو كيان آخر. الاسترداد النقدي عبارة عن استحقاق مستحق الدفع فقط وفقاً لتقدير البنك؛ إنه ليس رهيد حساب يمكن مصادرتة ولا رهيد يمكن تحويله إلى أي شخص أو كيان آخر.

3-7 الاسترداد النقدي المستحق له قيمة نقدية عند الاسترداد؛ يمكن استردادها فقط كائتمان للحساب الأساسي. عند استردادها، ستظهر القيمة المكافئة كإيداع في الحساب الأساسي بنفس طريقة سداد أي مبلغ آخر.

3-8 سيقوم البنك بإخطار حامل البطاقة الرئيسي في كشف البطاقة الشهري عن الاسترداد النقدي المتراكم. يرجى ملاحظة أن المعاملات المؤهلة التي يتم تسجيلها في الفترة ما بين تاريخ الـ 23 و الـ 22 سيتم اعتبارها في كشف الحساب في تاريخ الـ 23 من كل شهر. لا يمكن لحامل البطاقة الأساسي الاسترداد النقدي إلا بعد عكسها كرهيد متراكم في كشف البطاقة.

3-9 في حال إغلاق الحساب الأساسي طوعاً وبواسطة حامل البطاقة الرئيسي لأي سبب من الأسباب، يجب استرجاع الاسترداد النقدي المتراكم على بطاقته قبل إغلاق هذه البطاقة، بشرط أن يتم طلبها كتابياً، وإلا فإنه سيتم إسقاطها تلقائياً واعتبارها مصادرة. في حال إلغاء البطاقة لأي سبب آخر، يتم مصادرة جميع عمليات الاسترداد النقدي المتراكمة. إذا تم حظر البطاقة أو تعليقها لأي سبب من الأسباب، فسيتم مصادرة الاسترداد النقدي المتراكم ولكن قد تتم إعادتها، وفقاً لتقدير البنك وحده.

3-10 يجب أن يكون قرار البنك بشأن الحساب والإسقاط والإلغاء والمصادرة والإيداع والخصم وإعادة دفع الاسترداد النقدي نهائياً وحاسماً وملزماً لحامل البطاقة.

3-11 يجب نشر أي تغيير أو تعديل أو تحول و/أو تعديل على الشروط والأحكام على الموقع الإلكتروني للبنك: [www.mashreq.com/cashback](http://www.mashreq.com/cashback)، وتحل محل الشروط والأحكام السابقة التي تم إبلاغها إلى "حامل البطاقة".

#### 4- الاسترداد والسداد

1-4 لا يجوز تأخر تقديم البطاقة أو تعليقها أو حظرها أو إلغاؤها أو إنهاؤها من قبل البنك وقت استلام طلب الاسترداد النقدي. في أي من الأحداث المذكورة أعلاه، يكون وفقاً لتقدير البنك ما إذا كان قد تم استرداد مبلغ الاسترداد النقدي أو سيتم مصادرتة.

4-2 طريقة الاسترداد النقدي لحامل البطاقة الرئيسية هي:

- زيارة الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من المشرق على [mashreq.com](http://mashreq.com) للاسترداد عبر الإنترنت من خلال ميزة الاسترداد النقدي ضمن قائمة "بطاقتي"، أو
- الاتصال بالخدمات المصرفية الهاتفية للمشرق على الرقم 04-4244444، وبعد عملية التحقق من الهوية، يتم طلب الاسترداد.

4-3 الحد الأدنى للمبلغ المسموح باسترداده في أي حال هو 100 درهم إماراتي.

4-4 سوف يضيف البنك إلى الحساب الرئيسي مبلغ الاسترداد النقدي المطلوب في غضون 3 أيام عمل من تاريخ استلام طلب الاسترداد من حامل البطاقة الرئيسية.

4-5 عند الاستبدال، سيتم خصم الاسترداد النقدي تلقائياً من الاسترداد النقدي المتراكم في الحساب الأساسي.

4-6 يجب استبدال الاسترداد النقدي من قبل حامل البطاقة في غضون 18 (ثمانية عشر) شهراً من الحصول على هذا الاسترداد النقدي. إذا لم يتم استبدالها خلال هذه الفترة، أو أي فترة أخرى قد يقررها البنك، فسيتم مصادرتها وخصمها من الرصيد الموضح في كشف الحساب الأساسي.

4-7 على الرغم من أي شيء وارد في هذه الوثيقة، فإن عميلاً لم يربح أو يسترد أي استرداد نقدي خلال الاثني عشر (12) شهراً، فسوف يتم مصادرة جميع الاسترداد النقدي المتراكم.

4-8 الاسترداد النقدي غير قابل للاستبدال بالمكافآت الأخرى، أو للاسترجاع أو الاستبدال أو للتحويل تحت أي ظرف من الظروف، ولا يمكن إعادة ذلك إلى استرداد نقدي مستحق.

4-9 يمكن الاسترداد النقدي فقط في حساب صالح، ويقر "حامل البطاقة" بأن مسؤوليته الوحيدة هي ضمان الحفاظ على حساب صالح. يحتفظ البنك بالحق في عدم اعتماد أي استرداد نقدي حصل عليه "حامل البطاقة" أو مسح أي استرداد نقدي جمعه "حامل البطاقة" في الماضي إذا كان هناك أي سوء استخدام أو تأخر في حساب البطاقة، أو إذا لم يتم تفعيل حساب البطاقة خلال (60) يوماً من إصدار البطاقة دون أي مسؤولية أو التزام تجاه البنك.

## 5- بنود عامة

5-1 كجزء من سياسة الاستخدام العادل، يوافق حامل البطاقة بموجب هذه الوثيقة ويتعهد باستخدام بطاقة المشرق للأغراض التي تم إصدارها وللاستخدام الشخصي فقط. يكون للبنك الحق في التحقيق والاستفسار والحصول على التقارير وتاريخ المعاملات وملفات تعريف حاملي البطاقة لتحديد ما إذا كان الغرض من البطاقة قد تم إساءة استخدامه أو استخدامها لأبي غرض غير قانوني. في حال حدوث مثل هذه الحالة، يحتفظ البنك بالحق في تحديد أو إيقاف أو إلغاء أو حجب أو دفع تعويضات الولاء أو الاسترداد النقدي/ المكافآت المتراكمة أو نقاط الولاء المكتسبة، بما في ذلك تقييد البطاقة الائتمانية وحظرها وإلغائها وإنهاؤها لتقدير البنك المطلق وحده، دون إخطار لحامل البطاقة ودون مسؤولية من أي نوع من جانب البنك.

5-2 قد يؤدي الاحتيال و/ أو إساءة الاستخدام المتعلقة بكسب واستبدال الاسترداد النقدي في البرنامج إلى مصادرة الاسترداد النقدي وكذلك إنهاء البطاقة وإلغائها تبعاً لتقدير البنك المطلق وحده..

5-3 يحتفظ البنك بالحق في إلغاء أو تعليق أو تغيير أو استبدال الاسترداد النقدي أو شروط الاسترداد النقدي أو أساس حساب الاسترداد النقدي أو شروط وأحكام البرنامج في أي وقت، دون إعطاء إشارة إلى حامل البطاقة.

5-4 يعتبر البنك قد تصرف بحسن نية استجابة لأي تعليمات شفوية أو إلكترونية أو استفسار من حامل البطاقة فيما يتعلق بأي مسألة تتعلق بهذا البرنامج واستيفاء أي طلب استبدال. لا يحق لحامل البطاقة المطالبة أو الادعاء بأي خسارة أو ضرر أو مسؤولية أو نفقات تعود، بشكل مباشر أو غير مباشر، إلى أي إجراء حسن النية من جانب البنك، ويجب على حامل البطاقة تعويض والحفاظ على البنك من أي ضرر فيما يتعلق بذلك.